



association royale  
des architectes de liège

**ARALg**

Prochaine assemblée générale :

le 7 mai 2013  
dans les établissements  
VAN MARCKE

Centre de formation VAN MARCKE  
ATELIERS ARCHITECTES

Nous avons l'honneur de vous inviter à l'assemblée générale  
qui, sera précédée d'une information à destination des architectes dans les locaux  
du BTC Liège, Centre de formation Van Marcke - Dambois,  
39, quai de Coronmeuse, 4000 Liège, ce

**mardi 7 mai 2013**

**Le rendez-vous est fixé à partir de 13.30 heures suivant les ateliers choisis.**

Voir programme en page 4 – inscription obligatoire

Atelier d'information VAN MARCKE

- Le PEB en Wallonie
- Minicity
- Les pompes à chaleur à absorption

Assemblée générale - Ordre du jour :

- Lecture et approbation du P.V. de l'assemblée générale du 5 mars 2013
- Correspondance et communications
- Présentation de membres :  
Ileana RADULESCU, av. de sur Cortil 143 à Tilff, architecte indépendante,  
diplômée en 1995, Institut d'architecture Jon Mincu, Bucarest-Roumanie  
Jean-Claude LAMISSE, av. T. Gonda 135 à Flémalle, architecte indépendant,  
diplômé en 1975, Institut Lambert Lombard
- Divers

Réception VANMARCKE

Dans l'attente de vous rencontrer nombreux, nous vous prions d'agréer, Cher Confrère,  
l'expression de nos salutations distinguées.

**Inscription obligatoire par retour mail [info@aralg.be](mailto:info@aralg.be)**

Luc HERZE, Président

**NOS CHASSIS AU SERVICE DE VOTRE SÉCURITÉ**

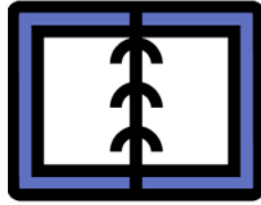
**RENU**

VITRAGE ANTI EFFRACTION

CRÉMONNE DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE  
À CROCHETS (POUR PORTES)

PROFIL DE MARQUE ALLEMANNE

**WWW.ALTO.BE**  
**04.239.88.88**  
DES DE L'INFORMATION, S



## A VOS AGENDAS !

- |                     |   |
|---------------------|---|
| ✘ 07 mai 2013       | <b>Invitation VAN MARCKE - Centre BIG BLUE &amp; visite showroom</b><br><b>Assemblée générale - Lieu : société Van Marcke</b> |
| ✘ 22 au 24 mai 2013 | <b>Voyage MAPEI</b><br>Visite des usines MAPEI  |
| ✘ 04 juin 2013      | <b>Assemblée générale : RIELLO</b><br>Les nouvelles énergies pour le climat   |
| ✘ Juillet-août 2013 | <i>Pas d'assemblée générale</i>   |

### COTISATIONS 2013 :

Membres effectifs :	125 €
Membres aspirants :	70 €
Membres pensionnés :	70 €
Membres non indépendants :	85 €
Membres jeunes architectes stagiaires à l'Ordre :	
1 <sup>ère</sup> année à l'ARALg :	GRATUIT
2 <sup>ème</sup> année à l'ARALg :	15 €
3 <sup>ème</sup> année à l'ARALg :	25 €

Parrainage : Réduction du montant de la cotisation de 12.5 € par membre parrainé effectivement inscrit à valoir sur la cotisation de 2014.

Cotisation au C.C.P. de l'ARALg : IBAN BE02 0000 1487 4140.

Note du secrétariat: l'accès au secrétariat se fait via le numéro de l'Association, qui est pour rappel 04/340.04.60.

### ASSOCIATION ROYALE DES ARCHITECTES DE LIEGE

Quai des Ardennes, 12 – 4020 LIEGE  
Tél. : 04-340.04.60 – Fax : 04-344.40.42



**DERBIGUM®**  
MAKING BUILDINGS SMART





**PRESENTATION**  
**ARCHITECTES – BTC LIEGE**  
**7 MAI 2013**

Programme :

13h30	Accueil des participants BTC Liège, Centre de formation Van Marcke - Dambois, 39 quai de Coronmeuse, 4000 LIEGE
14h00-15h00	PEB en Wallonie, présentation Jean-Marie Hauglustaine
15h00-15h15	Questions/réponses
15h15-15h30	Pause
15h30-16h10	Minicity, présentation Stefaan Goessens
16h10-16h20	Questions/réponses
16h20-16h35	Pause
16h35-17h15	Pompes à chaleur à absorption, présentation Daniel Küpper
17h15-17h25	Questions/réponses
17H30-18h30	Assemblée générale de l'ARALg
18H45	Visite de notre BIG BLUE POINT
19H15	Walking Dinner

**Quand :** **le mardi 7 mai 2013** en première partie de notre assemblée générale

**Lieu :** BTC Liège, Centre de formation **Van Marcke - Dambois,**  
39, quai de Coronmeuse, 4000 Liège

**Inscription obligatoire** par retour mail pour le 30 avril au plus tard, en précisant :

- Votre nom :
- Les ateliers auxquels vous participez :

# Théâtre royal

## Opéra royal de Wallonie



Réunion dans le hall de l'Opéra Royal de Wallonie,  
une importante délégation de l'ARALg s'apprête à visiter le théâtre rénové.

Les visites se succèdent à l'ARALg.

Après Batibouw, nous voici à l'Opéra de Liège et nous espérons nous rendre bientôt sur le chantier de la Piscine de la Sauvenière.

Nous étions une trentaine à nous réunir dans le hall d'entrée du Théâtre Royal (ainsi dénommé par les Liégeois avant que les péripéties communautaires ne l'intitulent Opéra Royal de Wallonie).

Le théâtre date de 1820, mais dans le temps, il a subi des transformations. Nous rappellerons seulement celles de 1955 à 1970 :

- Installation d'une scène mobile avec machinerie (allemande) électromécanique, réglage des lumières de scène par "un jeu d'orgue" (tableau de commande nouveau à l'époque) ;
- Exhaussements latéraux pour créer loges et bureaux, exhaussement de la toiture pour la cage de scène modernisée, creusement d'une salle de répétition sous le plancher de la grande salle de spectacle.

Mais tout évolue, en 2004 la ville de Liège décide de rénover et de moderniser le théâtre pour qu'il puisse accueillir des spectacles de très grandes dimensions d'où en priorité une nouvelle cage de scène.

On décide de démolir les constructions et toitures contemporaines d'où disparition des loges, des bureaux et du matériel de la cage de scène.

Comment reloger tout cela, car on voulait une nouvelle salle de répétition en plus de l'existante logée sous le plancher de la grande salle ?

Les décors ont augmenté de surface, les cintres sont plus nombreux, leur manœuvre nécessite un relèvement de niveau.

D'où l'idée de reloger anciens et nouveaux équipements dans un "container métallique" dont les parois sont astucieusement garnies d'une résille métallique originale et d'un bel effet.

Ce nouveau et grand volume a été posé sur le niveau de crête des murs, tel qu'il était à la construction du théâtre.

Un simple exhaussement de la cage de scène, qui est un élément primordial, n'eut-il pas suffi ?

Ce ne fut pas jugé esthétique.

Peut-on se poser une question : L'ombre de Jean Nouvel qui a couvert le théâtre de Lyon d'un vaste étage (difficilement accepté par les Lyonnais) n'a-t-il pas effleuré l'esprit des géniteurs du projet ?

Pour clôturer le débat, je retiendrai quelques lignes d'un article très bien documenté de Madame Madeleine MAIROLT, paru à ce sujet dans le bulletin (de décembre) du Vieux Liège :

*"Le résultat, ce sera "la boîte ajoutée", le parallélépipède rectangle doublant de sa hauteur le théâtre d'origine qui domine désormais de sa masse l'Opéra de Liège. Sa forme, ses matériaux et sa couleur sont en rupture flagrante avec le bâti ancien. On aime, on n'aime pas ...cette énorme "annexe" qui contribue "à la nouvelle identité visuelle de l'institution" jargonnent d'aucun. Mais on ne peut dire qu'il n'y a pas eu réflexion sur le sujet "*

## Passons à la Visite

Une Architecte de la Ville de Liège, en charge du contrôle des travaux, nous a guidés dans le dédale du théâtre.

Le théâtre dans ses parties anciennes, a été totalement rénové et redécoré.





### Visitons d'abord **le Foyer**

Le foyer du public, a retrouvé son aspect d'origine.

Le plafond a été entièrement refait, reconstitué serait plus exact, car il avait disparu de son état premier.

Gorges, moulures, décorations murales, dorures tout a été retravaillé, remis en état d'origine.

Un nouveau parquet de bois, une réalisation très soignée, a été posé.

Trois très beaux lustres nouvellement réalisés à Murano éclairent les lieux.

Au total, une réussite et bravo à ceux et celles qui s'en sont occupés.

Le foyer est un peu une âme de l'Opéra, on s'y montre, on s'y rencontre, on y papote, on s'y désaltère. A titre d'information, allez sur le site de l'Opéra de Paris, cliquez sur "visite virtuelle" et voyez ce qu'est le foyer de cet Opéra ! Etonnant et grandiose !

### **La Salle du Public.**

Elle n'a pas changé en capacité, mais a été restaurée et redécorée, stucs, toiles marouflées, dorures, lustre (remis en état en France) coupole du plafond, qui a donné beaucoup de soucis pour son maintien en place pendant les travaux. Un vrai rajeunissement.

Lors d'une visite faite pendant les travaux, j'ai vu le système de ventilation qui été mis en place dans le sol de la salle, au pied des fauteuils à venir. A noter que ceux-ci ont été partiellement remplacés.

### **La cage scène-cintres**

Un nouveau système (canadien cette fois-ci) de manœuvre du plancher de scène a été mis en place. On peut jouer sur plusieurs niveaux.

Les cintres, qui de 145 sont passés à 156, sont nouveaux et permettent toutes les approches d'un spectacle moderne.

La cage où ils sont logés, paraît impressionnante de hauteur, de dimensions, d'aménagements techniques, de passerelles d'accès. Ainsi les décors peuvent être beaucoup plus grands que précédemment.

Le système de réglage des lumières est un must du genre, il peut être commandé électroniquement d'un point fixe et de points mobiles

En somme une toute belle réalisation technique, qui attirera la visite de dirigeants d'autres théâtres qui voudront s'en inspirer.

### **La nouvelle salle du 9<sup>ème</sup> étage**

Elle ne sera pas que de répétitions, facilitées par sa surface égale à celle de la scène.

Elle sera aussi salle de réception à la demande, de bal etc. Elle est desservie par un ascenseur panoramique, qui s'est montré capricieux lorsque nous l'avons emprunté.

Les escaliers sont encore nécessaires.

Une petite terrasse coincée entre le mur Nord et la résille ne manque pas de caractère et permet une vue de la ville, vers la place Saint-Lambert.



### **L'extérieur du théâtre**

A l'origine les murs extérieurs du théâtre étaient de couleur blanche, cassé d'un peu de rose.

Cette couleur avait disparu au fil du temps.

On y est revenu, avec des produits traditionnels (chaux) et nouveaux, protégeant les pierres de tuffeaux.

Un autre but, très louable, était de donner une meilleure cohésion d'aspect à l'ensemble du bâtiment

La photo en annexe semble le prouver, c'est une réussite.





Cependant il y a un souci à venir.

En 1820, la pollution de rue n'existait pas comme aujourd'hui, or le théâtre est au cœur d'un centre urbain.

Espérons que l'on saura préserver la blancheur de l'édifice.

Pour terminer, nous remercions Madame Dessouroux qui a organisé avec Alix cette visite et Madame l'Architecte qui nous a informés de façon très documentée sur les travaux et leur réalisation.

Ne les oublions pas, les auteurs de projets sont :

- Pour la restauration des parties classées : ORIGIN Architecture et Engineering
- Pour la rénovation et l'extension en toiture : A2RC
- Pour les techniques spéciales : AA-TGI
- Coût des travaux: 32.000.000 €
- Les travaux ont duré de mars 2010 à septembre 2012
- Les premières études avaient débuté en 2004.

*Georges Foulon*

## Les activités de l'atelier des décors de l'Opéra de Liège

Après notre visite du bâtiment de l'opéra de Liège, une occasion me fut donnée de visiter les ateliers de décors de l'opéra.

Je vous en donne un petit aperçu en continuité de l'article précédent.

Un opéra ce n'est pas que l'administration, les techniciens, des musiciens et les acteurs de scène, il y a un vaste "Background" à l'arrière, qui produit du "toc" très bien fait.

*Une menuiserie prépare les décors de fond de scène et un atelier de peinture s'occupe de leur décoration et de la mise en couleur des toiles de fond.*



*Un atelier de sculpture (sur bloc de polystyrène) prépare et peint les motifs sculptés*

*Des ateliers, de perruques, de chapeaux, de chaussures, de couture (de haut vol) habillent de pied en cap les acteurs*

*Des stockages, de tissus, de costumes et d'accessoires de scène complètent l'ensemble Sans cette ruche de travail, la vie de l'opéra serait sérieusement contrariée.*



En annexe, nous avons rencontré une vache plus vraie que nature, créée pour je ne sais quel spectacle, et le travail de sculpture sur polystyrène.



*Georges FOULON*



## Visite à l'ORW du 05/03/2013 – billet d'humeur

### La rénovation de l'ORW a coûté 32 millions. Cela le valait-il ?

Au risque de choquer, je réponds catégoriquement : non.

Réduire cette refonte complète d'un outil culturel aussi précieux qu'un opéra à une somme d'argent dont la valeur est fluctuante et relative n'a aucun sens. La culture n'a pas de prix mais une valeur incalculable. Pour reprendre un terme militaire, un opéra est un « facteur multiplicateur » dont la valeur est bien supérieure au coût de son vecteur. Les travaux auraient-ils coûté le double, le triple voire davantage que cela n'aurait rien changé.

Les esprits chagrins rétorqueront qu'on ne peut ainsi ignorer la notion de rentabilité économique. Au fond, de quoi s'agit-il ? D'un retour sur investissement, sans plus. Nous avons été informé que les recettes de l'ORW couvraient quinze pourcents des coûts engendrés ; le solde étant financé par la collectivité au travers des taxes communales imputées aux citoyens, établissements HORECA, commerces, entreprises et autres. Est-il concevable de manière réaliste que ces activités économiques, commerciales et entrepreneuriales s'implantent et prospèrent dans un désert culturel ? La réponse négative est de bon sens.

C'est précisément la définition de la plus-value culturelle : elle ne sert à rien mais elle est d'utilité publique. C'est un moteur, un incitant sans lequel beaucoup est, certes, possible mais grâce auquel bien davantage le devient.

Les travaux ont également permis à l'Opéra d'entrer dans la dimension du marketing en offrant des possibilités de réception et de loge pour des entreprises soucieuses de soigner leur image, à l'instar de ce que proposent des clubs sportifs. Il est de bon ton de regretter cette marchandisation rampante mais il est inutile de vouloir lutter par l'immobilisme. L'ORW n'aurait-il pas opéré cette mutation que cela aurait été reproché au mieux comme une occasion manquée, au pire comme de la gabegie.

Quant au budget annuel alloué par la Région Wallonne pour entretenir et développer le réseau routier, peut-on affirmer aujourd'hui que le résultat est conforme aux prévisions budgétaires, au cahier des charges, aux notions de rentabilité économique et de saine gestion du patrimoine ? Selon le site [route.wallonie.be](http://route.wallonie.be), la Wallonie compte 874 kilomètres d'autoroutes et 6 850 kilomètres de routes régionales pour un budget annuel (en 2009) de 328,745 millions d'euros. Par ailleurs, la Région Wallonne indique un financement complémentaire alternatif de 1,1 milliard d'euros pour la période couvrant 2009 à 2013. Cela donne une moyenne arithmétique de 71 044,10 €/kilomètre.an. Le résultat vaut-il l'investissement ?

L'Opéra est en ordre de marche pour la décennie à venir, au moins. Nombre d'investissements publics réputés d'utilité publique et qui « servent à quelque chose » ne peuvent y prétendre.

Le Liégeois est fier et frondeur ; je ne fais pas exception.

En l'occurrence, je suis fier d'avoir contribué à cette réussite au travers de mes taxes et je combats les tenants de la marchandisation de la culture.

Que le spectacle continue... et que l'ascenseur soit réparé.

*Benoit CUSTERS, Architecte*

# Second déplacement de l'ARALg à Beaune à l'initiative de TERRIAL

Voir le récit de la première visite dans le mensuel de décembre 2011



**TERRIAL** TERRE CUITE

### 3. CUISSON DES PRODUITS

- Fours tunnel à joint de sable.
- Longueur des fours : U6 (tuiles) - 172 m. et U7 (accessoires) - 147m.
- Cycle de cuisson : environ 15h pour U6 et 17 h pour U7.
- Température de cuisson : 1050°C.
- Durée du palier de cuisson : 3h environ.
- Nombre d'accessoires par wagon : 480 à 1248 selon modèle fabriqué.
- Nombre de tuiles par wagon : 960 tuiles de 9 m<sup>2</sup> par wagons et 1920 tuiles de 18m<sup>2</sup>.
- 88 kWh par tonne cuite soit -15% par rapport aux fours traditionnels.



